

## 1. HASZNÁLATI UTASÍTÁS



**ELSŐ HASZNÁLAT:** Az eszközök **NEM STERILEN** kerülnek kiszállításra, ezért minden egyes használat előtt az utasításoknak megfelelően, elő kell készíteni azokat.



A használatot követően azonnal meg kell kezdeni a tisztítási eljárást. A szennyezett eszközöket ne hagyja megszáradni.



A Deppeler eszközök éles és/vagy hegyes eszközök, amelyek nem megfelelő használata a páciens vagy a felhasználó sérülését okozhatják. Ezen eszközök használatát és újrafeldolgozását csak megfelelő képzettséggel és végzettséggel rendelkező személyzet végezheti.

Ugyanezen okokból az eszközök élettartamuk végén, ártalmatlanításuk során nem jelenthetnek szennyeződési kockázatot vagy sérülésveszélyt. Különösen figyelni kell a szűrős és éles részekre.



A Deppeler eszközök élettartama garantáltan meghaladja a 100 igénybevételi ciklust. Az újrafeldolgozás és az igénybevétel okozta kopás a páciens és a felhasználó veszélyeztetése nélkül, de befolyásolhatja az eszköz teljesítményét. .



A Deppeler eszközökkel kapcsolatos minden súlyos balesetet jelenteni kell a gyártónak és az illetékes hatóságnak.

## 2. ELLENJAVALLATOK



A kezelés során ne élesítse a Deppeler eszközöket. A nem steril eszközzel való érintkezés fertőzéshez vezethet.



A Deppeler eszközök gyengülhetnek, ha leesnek. Körültekintően ellenőrizze, hogy nincs-e az eszközön deformáció vagy repedés.

## 3. FERTŐTLENÍTÉS, TISZTÍTÁS ÉS STERILIZÁLÁS

### Általános ajánlások

- Csak jóváhagyott, fertőtlenítő hatású tisztítószeroldatot használjon (VAH/DGHM lista, CE-jelölés), pontosan követve azok használati utasítását.
- Saját biztonságuk érdekében az orvosoknak egyéni védőfelszerelést (védőszemüveget, maszkot, kesztyűt) kell viselniük.
- A felhasználó felelős az általa használt eszközök tisztításáért, fertőtlenítéséért, sterilizálásáért, és állapotáért.
- A végső öblítéshez feltétlenül ioncserélt vizet kell használni.
- Soha ne használjon drótkefét a szilárd maradványok eszközről történő eltávolításához. Ez maradandóan károsíthatja eszközeit. Ajánlott a használat után azonnal megtisztítani az eszközöket, hogy ne maradjon rajtuk szilárd szennyeződés.

### Újrafeldolgozási utasítások

Sorszám	Művelet	Eljárások	Figyelmeztetések és megfigyelések
1	Áztatás	Közvetlenül a használat után az összes eszközt	Tartsa be a gyártó koncentrációkra és áztatási időre vonatkozó utasításait (a túl tömény

		áztassa fertőtlenítő oldatba.	oldat vagy túl hosszas áztatás az eszköz korróziójához vagy más károsodáshoz vezethet).  Az előfertőtlenítő oldatot minden áztatás után ki kell cserélni.
2	Öblítés	Az eszközöket folyó víz alatt alaposan öblítse le.	Az öblítéshez csapvizet használjon.
3	Automatikus tisztítás mosó-fertőtlenítő berendezésben	Helyezze az eszközöket nyílt sterilizáló tálcákra vagy külön-külön az egységbe.  Indítsa el a megfelelő ciklust  A mosó-fertőtlenítő berendezés gyártója jóváhagyott tisztítószeroldatot használjon.	Az ISO 15883 szabványnak megfelelő egységet használjon.  Ügyeljen arra, hogy az eszközök ne érjenek össze  Kövesse a tisztítószeroldat gyártója által megadott utasításokat és koncentrációkat.  Kövesse a mosó-fertőtlenítő berendezésre vonatkozó utasításokat, és minden ciklus után a gyártó által megadottak szerint ellenőrizze, hogy teljesülnek-e a teljesítménykritériumok.  Az utolsó öblítési lépést ioncserélt vízzel kell elvégezni.  Az orvos felelőssége, követni a mosó-fertőtlenítő berendezés gyártója által meghatározott kalibrálási, validálási és karbantartási eljárásokat.
4	Szárítás	Az eszközöket gondosan meg kell szárítani, miután kivette azokat a mosó-fertőtlenítő berendezésből.	A folyékony maradványok csúnya foltokat hagyhatnak az eszközökön.

Sorszám	Művelet	Eljárások	Figyelmeztetések és megfigyelések
5	Szemrevételezés	Ha szükséges, nagyító alatt vizsgálja meg az eszközeit, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden maradványt sikerült eltávolítani.	Ajánlott nagyítót (órák által használt típust) használni.  A szennyezett eszközöket újból meg kell tisztítani és fertőtleníteni kell.

		Ellenőrizze a pengék állapotát, és válogassa ki azokat az eszközöket, amelyeket meg kell élesíteni.	
6	Élesítés	Ellenőrizze az eszközök széleinek állapotát, és szükség esetén élesítse meg azokat.	<p>Ajánlott a Deppeler módszernek megfelelő élezést alkalmazni. Az optimális élezési minőség és tartósság garantálása érdekében elengedhetetlen a penge irányában történő élesítés.</p> <p>Élesítési módszereinkről további információk itt találhatóak:  <a href="https://www.deppeler.ch/shop/films.html">https://www.deppeler.ch/shop/films.html</a></p>
7	Csomagolás	Helyezze az eszközöket egy sterilizáló tálcára, vagy egyenként, vagy sterilizáló tasakba helyezve, ügyelve arra, hogy a pengék ne szúrják át a tasakot.	<p>Az eszközök elrendezéséhez kazetta rendszer használata javasolt.</p> <p>Lehetőleg kis méretű kazettákat használjon, így nincs szükség a ritkán használt eszközök újrafeldolgozására.</p>
8	Sterilizálás	<p>134 °C-os (273,2 °F), 18 perces gőzsterilizálás (prion ciklus) alkalmazása ajánlott.</p> <p>A ciklus befejezése után ellenőrizze a csomagolás sértetlenségét, hogy nincs páralecsapódás és az eszközök szín- vagy külső elváltozásoktól mentesek.</p>	<p>Kizárólag olyan elővákuumos, telített gőzt alkalmazó gőzsterilizátort használjon, amely megfelel az EN 13060 (B osztály, kisméretű sterilizátorok) és az EN 285 (nagyméretű sterilizátorok) követelményeinek.</p> <p>A gyártó utasításainak megfelelően helyezze a tasakokat a sterilizátorba.</p> <p>Az ISO 17665 szabványnak megfelelő, validált sterilizálási eljárást alkalmazzon.</p> <p>Az orvos felelőssége követni a sterilizátor gyártója által meghatározott kalibrálási, validálási és karbantartási eljárásokat.</p>